

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
29 September 2016
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте, действующее
в качестве Совещания Сторон Протокола
по стратегической экологической оценке

Комитет по осуществлению

Тридцать седьмая сессия

Женева, 12–14 декабря 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

**Аннотированная предварительная повестка дня
тридцать седьмой сессии,**

**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
в понедельник, 12 декабря 2016 года, в 10 ч. 00 м.***

* Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, существуют процедуры аккредитации. В связи с этим членам Комитета и наблюдателям предлагается зарегистрироваться в режиме онлайн, по крайней мере, за две недели до начала совещания, т.е. **до 25 ноября 2016 года**, по следующей ссылке: <https://www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=Zsgi7d> (рекомендуется использовать браузер Internet Explorer). В случае возникновения затруднений просьба воспользоваться онлайн-руководством для пользователя (<https://www2.unece.org/wiki/display/OMR/Online+Meeting+Registration+Guidelines>) или связаться с секретариатом по электронной почте (anelia.rambosson@unece.org). Направляясь на совещание, делегаты должны получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое находится на въезде со стороны Прени по адресу 14, Avenue de la Paix (см. план и другую практическую информацию, размещенные на веб-сайте Европейской экономической комиссии по адресу <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом Конвенции по телефону +41 22 917 4128.

GE.16-16857 (R) 201016 201016



* 1 6 1 6 8 5 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Осуществление контроля за выполнением решения VI/2.
3. Представления.
4. Сбор информации.
5. Рассмотрение осуществления.
6. Подготовка к следующим сессиям Совещания Сторон.
7. Прочие вопросы.
8. Представление основных принятых решений и закрытие сессии.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Утверждение повестки дня

1. Комитету по осуществлению, действующему в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и ее Протокола по стратегической экологической оценке, будет предложено утвердить повестку дня своей тридцать седьмой сессии, изложенную в настоящем документе. Предварительная повестка дня была подготовлена секретариатом по согласованию с Председателем Комитета по осуществлению в соответствии с правилом 9 рабочих правил Комитета по осуществлению (ECE/MP.EIA/10, приложение IV к решению IV/2 с поправками, принятыми решением V/4 (см. ECE/MP.EIA/15)).

2. Осуществление контроля за выполнением решения VI/2

2. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение пункта 2 повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не примет иное решение.

3. Ожидается, что Комитет проконтролирует выполнение решения VI/2 Совещания Сторон Конвенции (см. ECE/MP.EIA/20.Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4.Add.1) в части действий, которые должны быть предприняты Беларусью и Украиной.

4. В частности, на основе информации, представленной этими Сторонами в связи с осуществлением ими решения VI/2, при подготовке своего доклада для Совещания Сторон, Комитет, как ожидается, обсудит свои оценки и рекомендации по следующим вопросам:

а) шаги, предпринятые правительством Украины для соблюдения своих обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай – Черное море» в украинском секторе дельты реки Дунай (проект по созданию канала «Быстрое»);

б) последующая деятельность Украины в связи с продлением срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции;

с) шаги, предпринятые Беларусью и Литвой в связи со строительством Островецкой атомной электростанции.

3. Представления

5. В соответствии с правилом 17 рабочих правил обсуждение пункта 3 повестки дня будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не примет иное решение.

6. Комитет рассмотрит любые представления Сторон, полученные со времени проведения предыдущей сессии Комитета.

4. Сбор информации

7. Обсуждение пункта 4 будет проходить без участия наблюдателей, если только Комитет не пригласит их к участию в нем.

8. С учетом обсуждений, состоявшихся на его тридцать шестой сессии (Женева, 5–7 сентября 2016 года), Комитет, как ожидается, продолжит рассмотрение собранной им информации о продлении срока эксплуатации атомной электростанции в Борселе в Нидерландах; деятельности, запланированной в Боснии и Герцеговине в отношении теплоэлектростанций в Углевике и Станари; и запланированном продлении сроков эксплуатации атомных электростанций «Дул» и «Тяньж» в Бельгии. При условии наличия времени Комитет рассмотрит информацию о продлении сроков эксплуатации атомной электростанции «Дукованы» в Чехии и Ровенской, Южноукраинской, Запорожской и Хмельницкой атомных электростанций в Украине, которая была представлена соответственно пятью и одной неправительственными организациями.

9. Ожидается, что, если позволит время, Комитет также продолжит рассмотрение досье о сборе информации относительно соблюдения положений Протокола в связи с принятием Сербией ее энергетической стратегии и плана развития энергетики и относительно программы правительства Армении, которая, как представляется, устанавливает рамки для будущей деятельности в области энергетики.

5. Рассмотрение осуществления

10. Комитет, как ожидается, продолжит рассмотрение вопросов соблюдения общего и конкретного характера, выявленных в ходе четвертого обзора осуществления Конвенции (ECE/MP.EIA/2014/3) и первого обзора осуществления Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2014/3). В частности, Комитет продолжит рассмотрение конкретных вопросов, касающихся соблюдения Европейским союзом Протокола и, если позволит время, Кипром – Конвенции.

6. Подготовка к следующим сессиям Совещания Сторон

11. Председатель доложит об итогах шестого совещания Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке (Женева, 7–10 ноября 2016 года). В соответствии со своей структурой и функциями и процедурами рассмотрения соблюдения (см. ECE/MP.EIA/6, решение III/2) Комитет, как ожидается, обсудит вопросы подготовки к седьмой

сессии Совещания Сторон Конвенции и третьей сессии Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола (Минск, 13–16 июня 2017 года), включая вопрос о составлении проектов решений об обзоре соблюдения Конвенции и Протокола и подготовке доклада Комитета о его деятельности.

7. Прочие вопросы

12. Членам Комитета, желающим поднять другие вопросы, следует как можно скорее связаться с секретариатом.

8. Представление основных принятых решений и закрытие сессии

13. Ожидается, что Комитет согласует основные решения, принятые на этом совещании, и подтвердит сроки и место проведения своей следующей сессии, после чего Председатель официально объявит сессию закрытой.
